



La **D**iligence

QUOI DE NEUF
P.03

ZONE JEUNESSE
P.04-05

VIE COMMUNAUTAIRE
P.06-07

MADA
P.08

BABILLARD
P.08-09

MOT DU MAIRE



Jody Stone

Bonjour,

Avec l'arrivée du printemps, il fait bon voir notre ville reprendre vie et s'animer à nouveau. Plusieurs activités et travaux sont en cours afin d'améliorer notre milieu de vie.

Les collectes de feuilles auront lieu les **7 et 21 mai**. Le balayage des rues est également en cours, et nous vous remercions de votre collaboration en libérant les bordures de trottoirs devant votre résidence.

La Ville procédera prochainement au rinçage du réseau d'aqueduc. Les dates vous seront communiquées par le système Telmatik. Si l'eau présente une légère coloration après l'opération, il suffit de la laisser couler quelques minutes.

Je vous invite à réserver le **23 mai** à votre agenda. Une activité de dépavage participatif se tiendra de **9 h à 13 h** au **223, rue Dufferin**. Le même jour, de **9 h à 12 h**, vous pourrez vous départir de diverses matières résiduelles au garage municipal (**10, rue Villeneuve**), notamment peintures, huiles usées, piles, pneus, métaux, matériaux de construction et gros rebuts. Une distribution d'arbres aura également lieu sur place.

Le 7 avril dernier, les membres du conseil municipal ont suivi une formation en sécurité civile afin d'être mieux préparés à intervenir en cas de situation d'urgence. Il s'agit d'une démarche importante pour la sécurité de tous.

Enfin, les travaux du futur sentier au parc des Générations sont maintenant commencés. Des bancs et des stations d'exercices viendront s'y ajouter afin de créer un espace accueillant et accessible pour toute la population.

Merci de votre engagement et de votre précieuse collaboration. Ensemble, nous continuons de faire de Stanstead un milieu de vie agréable pour tous.



ACTIVITÉS MUNICIPALES À VENIR

QUOI DE NEUF

RÉSULTATS DU SONDAGE - DÉPLACEMENTS À VÉLO

Félicitations à nos gagnants, Kym Drysdale et Roger Lussier! Nous tenons à remercier chaleureusement tous les citoyens et citoyennes pour leur grande participation.

Vos réponses sont précieuses!

Ce sondage, réalisé en collaboration avec le Conseil régional en environnement de l'Estrie, nous permettra de mieux orienter nos actions afin d'améliorer nos sentiers et pistes cyclables, dans une optique d'accessibilité pour tous.



*Roger Lussier en compagnie du maire, Jody Stone.
(Kym Drysdale était malheureusement absente)*



SOUTENIR LA RELÈVE, UNE PRIORITÉ!

La Ville de Stanstead est fière d'avoir commandité l'équipe de robotique de La Ruche pour la saison FIRST 2026.

Grâce à ce soutien, l'équipe a construit un robot performant, atteignant la 8e place et accédant aux finales. Elle a également remporté le Prix des juges, une première dans son histoire!

Félicitations à toute l'équipe pour ces beaux accomplissements. Nous sommes fiers de contribuer à la réussite de notre relève!

Site web: Carnicas4952.ca



JOUR DE LA TERRE JOURNÉE DE NETTOYAGE DES ESPACES PUBLICS

Le 25 avril dernier a eu lieu notre journée de nettoyage des espaces publics. Chaque geste compte, et chaque implication fait une réelle différence!

Encore une fois cette année, la participation a été au rendez-vous.

Nous souhaitons remercier chaleureusement tous les bénévoles et les organisations qui rendent cet événement possible, contribuant ainsi à offrir une ville propre et agréable pour tous.



Zone Jeunesse

Camp de jour estival

L'été approche!

Si vous êtes encore à la recherche d'un camp de jour pour votre enfant, c'est le moment d'y penser.

Le camp de jour de Stanstead propose :

- Une sortie différente chaque semaine ;
- Des activités variées ;
- Un environnement dynamique et sécuritaire.

Un été pour bouger, explorer et s'amuser

École Sunnyside

441, rue Dufferin, Stanstead

Du 25 juin au 21 août 2026

LA ZONE YouHOU! INSCRIPTIONS EN COURS!

Les grands mystères du monde

⚠️ PLACES LIMITÉES

83\$ / semaine* pour le camp (9h à 16h)
30\$ / semaine* service de garde (7h à 9h et 16h à 18h)

CAMP DE JOUR MUNICIPAL CONFORME 2026

*pour les résidents de Stanstead seulement

En plein air

Sunnyside Elementary PPO

SOIRÉE CINÉMA

COLLECTE DE FONDS

♥️ Contribution Volontaire à la Porte ♥️

Overture des Portes 20h
441 Rue Dufferin,
Stanstead

Maquillage pour enfants
Maïs soufflé & boissons gazeuses en vente
Apportez vos couvertures ou chaises!

Rejoignez-nous
Tous bienvenus!

Vendredi
29 Mai 2026
20:30h

Transform your Destiny
NETELIX SKYDANCE ANIMATION

SWAPPED

Tous les profits servent à financer les activités et sorties de fin d'année des élèves. Merci de soutenir notre communauté scolaire! - Sunnyside PPO -

PG - Les enfants de moins de 14 ans doivent être accompagnés d'un adulte.

Zone Jeunesse



Samedi 2 mai 2026
14 h à 15 h 30
Centre récréatif de Stanstead

30\$ pour 1 - 50\$ pour 2
70\$ pour 3 - 90\$ pour 4 et plus

Un dépôt de 25\$ pour chaque enfant devra être remis à l'inscription. Ce montant sera remis en fin de saison en échange de l'uniforme. Inscrivez-vous avant la date de fermeture du 1er juin 2026.

INSCRIPTION SOFTBALL (10-14 ans)

La saison approche! 😊🏆🏆

- 📅 Début : Mercredi 20 mai
- 🕒 Heure : 18h00
- 📍 Lieu : Parc des Générations
- 💰 Coût : 25 \$

SOFTBALL REGISTRATION (Ages 10-14)

- 📅 Start Date: Mercredi 20 mai
- 🕒 Time: 18h00
- 📍 Location: Parc des Générations
- 💰 Cost: 25 \$
- 📄 Important Info
 - Le 1er mercredi servira à :
 - Rassembler les joueurs
 - Équilibrer les équipes
 - À partir de la semaine suivante, les parties auront lieu les mardis soirs!
- ✉ Par message à Nathalie Belleville
Date limite: 30 avril

SOFTBALL REGISTRATION (Ages 10-14)

- 📅 Start Date: Wednesday, May 20th
- 🕒 Time: 6:00 PM
- 📍 Location: Parc des Générations
- 💰 Cost: \$25
- 📄 Important Info
 - First Wednesday will be used to:
 - Gather all players
 - Balance the teams
 - From the following week, games will be on Tuesday nights!
- ✉ Message Nathalie Belleville
Deadline: April 30th

calendrier bricolage de mai

MERCREDIS ET SAMEDIS DE 10H00 À 11H30

SEM. 1
BRICOLAGE DE LA FÊTE DES MÈRES AVEC LE CAAZI!

SEM. 2
FLEURS EN PAPIER DE SOIE

SEM. 3
ABEILLES AVEC TON NOM

SEM. 4
SOLEIL EN ASSIETTE DE PAPIER

BIBLIOTHÈQUE HASKELL ET SALLE D'OPÉRA
 93 CASWELL AVENUE, DERBY LINE
 | CHURCH STREET, STANSTEAD

Vie communautaire

MARATHON MINIMUM
500 \$
PREMIER MERCREDI DU MOIS

Bingo tous les mercredi à 18 h 30
- 645, rue Dufferin -
(basement de l'église du Sacré-Coeur)

Prix de présence
Petite cagnotte - Écrans électroniques - Télévisions
Ouverture des portes à 17 h | 18 ans et plus



18

Paroisse Sainte-Trinité | 14, rue Maple, Stanstead, QC J0B 3E0 | (819) 876-2481

BINGO

MINIMUM JACKPOT
\$500

FIRST WEDNESDAY OF THE MONTH

Bingo each Wednesday at 6:30 PM
- 645 Dufferin Street -
(basement of Sacred Heart Church)

Door prizes
Small cagnotte - Electronic screens - Televisions
Doors open at 5 PM | For 18 and over



À vos marques, prêts, partez !
Participez à notre course de 5 km et à notre **Fun Run!**



Parcours de 5 km avec les 1er, 2e et 3e coureurs les plus rapides de chaque catégorie recevant une médaille.

OU



Un Fun Run pour tous les âges ! Les coureurs ou les marcheurs passeront par des couleurs, des bulles, des pistolets à eau et une fête de danse !

ET



Tous ceux qui courront costumer auront droit à un billet de tirage au sort en plus !

Samedi 9 MAI à 10h

@École Primaire de Sunnyside

Inscrivez vous ici



phelpshelps.ca/fr/5krun
info@phelpshelps.ca
819-704-0799



LE STYLE FAIT UNE IMPRESSION

VEUILLEZ VOUS JOINDRE À NOUS POUR UN

DÉFILÉ DE MODE

COLLECTE DE FONDS

UNE SOIRÉE DE STYLE, DE COMMUNAUTÉ ET DE SOLIDARITÉ

PROFITEZ D'UN

Vin et fromages

EN BONNE COMPAGNIE

SAMEDI 23 MAI 2026
À 19 H

SALLE D'OPERA HASKELL
STANSTEAD, QC

BILLETS

30 \$ PAR PERSONNE

ACHAT À L'AVANCE OBLIGATOIRE

MODE. COMMUNAUTÉ. IMPACT.

Tous les profits de cet événement seront versés directement à CAR Rediker afin de soutenir les individus et les familles de notre communauté.



RESERVE AUX 18 ANS ET PLUS

MERCI DE SOUTENIR NOTRE CAUSE



Le Brunch est servi !

20\$ Adult
10\$ enfant/kids

Brunch is served!

20\$ Adult
10\$ enfant/kids



Tous les profits serviront à financer des activités communautaires pour petits et grands!

All profits will go toward funding community activities for both young and old!

17 MAI 2026 10AM MAY 17 2026

Sous-Sol de l'église de Stanstead
Stanstead Catholic church basement

Passiez à l'hôtel de ville pour vous procurer des billets, ou adressez-vous à un membre de l'Association des loisirs de Stanstead.
Stop by City Hall to purchase tickets, or contact a member of the Stanstead Recreation Association.

Vie communautaire



Louez une bac de jardin surélevée prête à planter!

Rent a Raised Garden Bed Ready to Plant!





Contact:
jardinsunnyseedgarden@edu.etsb.qc.ca





Défi On Bouge Let's Move Challenge

6 juin 2026 | June 6th, 2026

Cherche et trouve dans le sentier, suivi d'un dîner et de nombreuses activités sur place pour petits et grands.

Scavenger hunt along the trail, followed by lunch and plenty of on-site activities for all ages.

Dîner / Lunch	Activités / Activities
<ul style="list-style-type: none"> Wraps • Brochettes de fruits Vie à smoothies Fruit Shavers • Smoothie Bike 	<ul style="list-style-type: none"> Château gonflable • Jeu de poches Soccer-bulle et plus encore! Jumping Castle • Bean Bag Toss Bubble Soccer & More!

Prix de présence à gagner!
Door prizes to be won!

Pour tous! | For Everyone!

Une journée active et amusante pour toute la famille!
A fun and active day for the whole family!

Cercle de Pierre de Stanstead Stone Circle



UN NOUVEAU PARC POUR STANSTEAD

223 RUE DUFFERIN, STANSTEAD, QC
PARC DE LA PLATEFORME TOMIFORIA

**PARTICIPEZ!
VENEZ ENLEVER
L'ASPHALTE ET REDONNER
VIE A NOTRE QUARTIER**

ACTIVITÉ DE DÉPAVAGE 9H À 13H

- ✓ AUCUNE EXPÉRIENCE REQUISE
- ✓ ACTIVITÉ POUR TOUS
- ✓ AMBIANCE CONVIVIALE
- ✓ VÊTEMENTS LONGS

APPORTEZ : GANTS, EAU, CAPS D'ACIER (DISPONIBLE SUR PLACE)



16 ans et plus

POUR TOUTES QUESTIONS :
MÉLANIE BARRVILLE LOISIRS@STANSTEAD.CA




PROJET COORDONNÉ PAR





SOUTIEN FINANCIÈRE PAR




COLLECTE DE GROS DÉCHETS

JOURNÉE SPÉCIALE AU GARAGE MUNICIPAL

Situé au garage municipal :
10, rue Villeneuve, Stanstead

Ouverture du garage pour la collecte de :

MATIÈRES ACCEPTÉES	
Peinture domestique	Résidus de fer et métal
Huile	Résidus de construction
Piles	Pneus sans jante

MATIÈRES REFUSÉES	
Résidus domestiques dangereux	Réfrigérateurs et autres produits au fréon

SAMEDI, LE 23 MAI 2026
9H00 À MIDI

Profitez-en pour vous départir de vos encombrants!

MADA

Municipalité amie des aînés



Nous souhaiterions créer une section dans La Diligence avec des informations sur des sujets intéressants et des activités communautaires destinées aux aînés. Nous avons besoin de vous!

Si vous organisez une activité, partagez ces informations avec nous et nous les publierons dans la Diligence.

Comment faire diffuser votre information ?

Envoyer à Mélanie Banville : loisirs@stanstead.ca

Nom de l'activité – Description – Date – Heure – Coût

Le mois prochain, vérifiez cet espace, nous proposerons des activités pour les aînés de notre communauté.

Babillard

HASKELL FREE LIBRARY & OPERA HOUSE

Crafty Adults Adultes Artistiques

Join us for a delightful afternoon crafting Golf Ball Bumblebees!
Joignez-vous à nous pour un après-midi agréable à créer des balles de golf en forme de bourdons!

JUNE | **6th** | **1PM - 3PM**
JUIN | **6** | **13 H - 15 H**

93 Caswell Avenue, Derby Line VT 05850 USA
1 Church Street, Stanstead QC J0B 3E2, Canada
www.haskelloperahouse.org

HASKELL FREE LIBRARY & OPERA HOUSE

Vous êtes invités à

L'INAUGURATION De l'entrée canadienne

MER WED | **10** | JUN JUNE
À 11 H 00 / AT 11:00 AM

You are invited to

The Canadian Entrance INAUGURATION

Haskell Free Library & Opera House
1 Rue Church, Stanstead, QC
93 Caswell Ave, Derby Line, VT

Babillard

Marché local de Stanstead



Le Marché local de Stanstead :

Un lieu de rassemblement hebdomadaire qui assure un accès à des produits frais et locaux. Pavillon couvert en bois avec kiosques, coordonnateur du Marché et groupes communautaires – ambiance animée pour locaux et touristes.

Saison 2026
13 juin au 10 octobre 2026 (18 samedis)

- ouvert de 10 h à 13 h

Nous recherchons

- Producteurs et transformateurs agroalimentaires
- Artisans liés au secteur alimentaire
- Exposants de Stanstead et des environs
- Groupes communautaires

Location

- Kiosque sous abri (saison complète) : 150 \$ (eau/électricité incluses) + rangement sur place
- Espace sous tente (votre tente) : 130 \$ (eau/électricité incluses)
- Location occasionnelle : 25 \$ / samedi (jusqu'à 150 \$)

Stanstead Farmers' Market



The Stanstead Farmer's Market:

A weekly gathering place offering fresh, local products for the community. Covered wooden pavilion with kiosks, a Market Coordinator and community groups—lively traffic of locals and tourists.

2026 Season
June 13 to October 10, 2026 (18 Saturdays)

- from 10 a.m. to 1 p.m.

We are looking for

- Agri-food producers & processors
- Food-related artisans
- Stanstead & area exhibitors
- Community groups

Site rental

- Covered kiosk (full season): \$150 (water/ electricity included) + on-site locker storage
- Tent site (your tent, full season): \$130 (water/ electricity included)
- Occasional: \$25 per Saturday (up to \$150)



marchestanstead.square.site | marchestanstead@gmail.com

Avec le soutien de | With the support of



CENTRE DES ARTS DE STANSTEAD

OFFRE D'EMPLOI À TEMPS PARTIEL

Nous recherchons présentement une personne autonome et fiable pour faire de la comptabilité/teneur de livres ainsi que quelques tâches administratives et ce, environ 8 heures par semaine.

Expérience pertinente, connaissance du programme Sage 50 et bilinguisme (anglais/français) sont requis.

Toute personne intéressée est invitée à faire parvenir son CV (ou information équivalente) à lecoeurdestanstead@gmail.com

Merci !



HASKELL
MAY 29-30 MAI
SPRING BOOK SALE
VENTE DE LIVRES PRINTANIÈRE
Bibliothèque Haskell Free Library
1 rue Church, Stanstead
93 Caswell Ave, Derby Line
www.haskelloperahouse.org



HASKELL
FERMETURE
EN AVANCE
12, 13 ET 14 MAI
NOUS FERMERONS À 14 H

CHRONIQUE MADAME TOURNESOL

Enfin les belles journées reviennent. C'est le temps du grand nettoyage autour des maisons, dans les plates-bandes et de commencer à organiser son petit coin de potager ou de faire la planification des fleurs qu'on plantera.

Cette année est l'année d'évaluation des Fleurons du Québec. Nous sommes évalués au 3 ans. Les efforts de la municipalité et de ses citoyens nous a permis à date de récolter 4 fleurons sur une possibilité de 5 fleurons ce qui est excellent. Cette année, il est donc important de planter le plus de fleurs possibles en façade de votre propriété pour un plus grand impact. Les évaluateurs passeront dans nos rues entre la mi-juillet et le début août.

En mai, les pelouses poussent rapidement. On est tous tenté de tondre à la première occasion. N'oubliez pas de laisser un petit coin de pissenlits pour nourrir nos abeilles en début de saison. Aussitôt qu'il y a suffisamment de fleurs, on peut tout tondre. Un petit rappel qu'un gazon de 8 centimètres (après la tonte) est plus résistant à la sécheresse et aux ravageurs. En plus il reste beau malgré les canicules d'août. Et pourquoi ne pas semer un peu de trèfle à la volée pour aider à le garder bien vert.

En mai, il est aussi temps de penser économie d'eau potable. Avez-vous pensé à récolter l'eau de pluie avec un baril sous votre gouttière? Cette eau sans chlore pourra servir à arroser vos fleurs et petits potagers.

Parlant de potager, nous avons la chance d'avoir un jardin communautaire à Stanstead. Ce jardin situé derrière l'école primaire Sunnyside, cultive des légumes pour les élèves de l'école et accueille certains citoyens qui désirent y cultiver leurs légumes. Il est toujours temps de contacter Greg : jardinsunnyseedgarden@edu.etsb.qc.ca si vous désirez prendre une petite parcelle ou pour devenir bénévole au jardin. Il reste quelques places.

Enfin, le marché public, situé juste à côté du Marché Tradition, débutera ses activités le 13 juin prochain. Ce marché sera ouvert tous les

samedis matin jusqu'au début octobre. C'est une bonne occasion de rencontrer des producteurs maraîchers locaux et de faire des provisions pour l'hiver prochain.

En terminant je vous rappelle que je vous attendrai à la distribution de pousses d'arbres le samedi 23 mai de 9h à midi au garage municipal sur le chemin Villeneuve. Les pousses d'arbres sont gratuites. Et comme je dis toujours, il n'y a que des avantages à planter des arbres.

À bientôt!

Madame Tournesol



ARBRES OFFERTS PAR LE MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DES FORÊTS DU QUÉBEC

DISTRIBUTION ARBRES

Pour résidents Stanstead seulement

23 MAI 2026
9H À MIDI
GARAGE MUNICIPAL
(10, CH. VILLENEUVE)
PLUSIEURS ESSENCES D'ARBRES DISPONIBLES!

MAI
MOIS DE L'ARBRE
ET DES FORÊTS
LE BOIS, ENRACINÉ
DANS NOTRE QUOTIDIEN

COMPTOIR FAMILIAL

(492, rue Dufferin)

Ouvert les mardis de 13h00 à 16h00,
les jeudis, de 13h00 à 19h00.

& 1^{er} & 3^{ème} samedi du mois,
de 9h à midi (fermé le 4 avril)

FAMILY COUNTER

(492 Dufferin Street)

Open on Tuesdays from 1 to 4 p.m.,
& on Thursdays from 1 to 7 p.m.

& every 1st & 3rd Saturday of the
month, from 9 a.m. until

noon (closed on April 4)

Modes de paiement :

Payment options:



& comptant / cash